173: LUCHA FINAL

THE WALKING DEAD

KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN AT-ZOMBIEFACTORY

AT CÓMICS

SKYBOUND

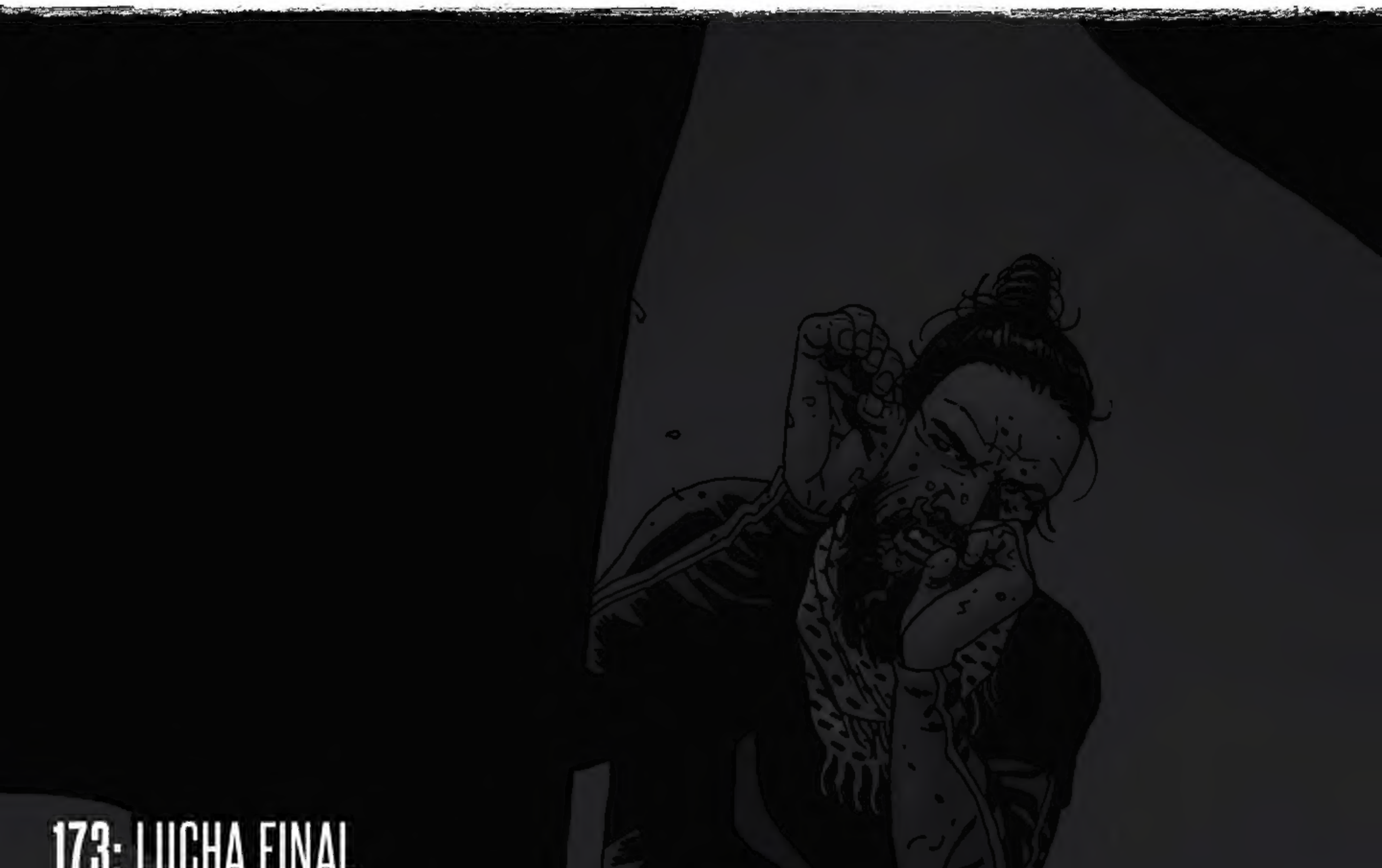
117

EL FUTURO DE LOS COMICS

25 image EST. 1992

IMAGE COMICS PRESENTA

THE WALKING DEAD™



173: LUCHA FINAL

ROBERT KIRKMAN
CREADOR, ESCRITOR

CHARLIE ADLARD
DIBUJANTE, PORTADA

STEFANO GAUDIANO
ENTINTADOR

CLIFF RATHBURN
TONOS GRISES

RUS WOOTON
ROTULISTA

DAVE STEWART
COLORES DE PORTADA

SEAN MACKIEWICZ
EDITOR

ANTERIORMENTE:

Mientras el grupo de Michonne sigue su marcha hacia Ohio, Princesa demuestra lo efectiva que puede ser con su lanza contra los caminantes. Mientras tanto, los ciudadanos de La Colina se unen para reconstruir su asentamiento, quedando aún mejor que antes, y Carl y Lydia reavivan su relación. Jesús y Aaron parten de vuelta a La Colina, pero cuando paran a descansar durante la noche, Beta se les acerca sigilosamente...

SKYBOUND

POR SKYBOUND ENTERTAINMENT

ROBERT KIRKMAN PRESIDENTE
DAVID ALPERT DIRECTOR EJECUTIVO
SEAN MACKIEWICZ VICEPRESIDENTE, EDITOR EN JEFE
SHAWN KIRCHNER VICEPRESIDENTE, DESARROLLO DE NEGOCIOS
BRIAN HUNTINGTON DIRECTOR EDITORIAL ONLINE
JUNE ALLAN DIRECTORA DE PUBLICIDAD
ANDRES JUAREZ DIRECTOR ARTÍSTICO
JON MOISAN EDITOR
ARIELLE BASICH EDITORA ASISTENTE
CARINA TAYLOR ARTISTA DE PRODUCCIÓN
PAUL SHIN ASISTENTE DE DESARROLLO DE NEGOCIOS
JOHNNY O'DELL ASISTENTE EDITORIAL ONLINE
SALLY JACKA ASISTENTE EDITORIAL ONLINE
DAN PETERSEN GERENTE DE OPERACIONES & EVENTOS
NICK PALMER COORDINADOR DE OPERACIONES

CONSULTAS INTERNACIONALES: AG@SEQUENTIALRIGHTS.COM
CONSULTAS SOBRE LICENCIAS: CONTACT@SKYBOUND.COM

WWW.SKYBOUND.COM

IMAGE COMICS, INC.

ROBERT KIRKMAN DIRECTOR DE OPERACIONES
ERIK LARSEN DIRECTOR FINANCIERO
TODD MCFARLANE PRESIDENTE
MARC SILVESTRI DIRECTOR EJECUTIVO
JIM VALENTINO VICEPRESIDENTE

ERIC STEPHENSON PUBLICISTA
COREY MURPHY DIRECTOR DE VENTAS
JEFF BOISON DIRECTOR DE PLANES DE PUBLICACIÓN & VENTAS A LIBRERÍAS
CHRIS ROSS DIRECTOR DE VENTAS DIGITALES
JEFF STANG DIRECTOR DE VENTAS ESPECIALIZADAS
KAT SALAZAR DIRECTORA DE RP Y MARKETING
BRANWYN BIGGLESTONE DIRECTORA
KALI DUGAN GERENTE DE CUENTAS Y RH
SUE KORPELA GERENTE DE CUENTAS
DREW GILL DIRECTOR ARTÍSTICO
HEATHER DOORNINK JEFE DE PRODUCCIÓN
LEIGH THOMAS ADMINISTRADOR DE IMPRESIÓN

WWW.IMAGECOMICS.COM

TRICIA RAMOS GERENTE DE TRANSPORTE
BRIAN SKELLY PUBLICISTA
ALY HOFFMAN COORDINADORA DE CONVENCIONES Y EVENTOS
SASHA HEAD DISEÑADORA DE PRODUCCIÓN DE MARKETING Y VENTAS
DAVID BROTHERS GERENTE DE MARCA
MELISSA GIFFORD GERENTE DE CONTENIDO
DREW FITZGERALD ASISTENTE DE PUBLICIDAD
VINCENT KUKUA ARTISTA DE PRODUCCIÓN
ERIKA SCHNATZ ARTISTA DE PRODUCCIÓN
RYAN BREWER ARTISTA DE PRODUCCIÓN
SHANNA MATUSZAK ARTISTA DE PRODUCCIÓN
CAREY HALL ARTISTA DE PRODUCCIÓN
ESTHER KIM REPRESENTANTE DE VENTAS DIRECTAS
EMILIO BAUTISTA AUXILIAR DE VENTAS DIGITALES
LEANNA CAUNTER ASISTENTE DE CONTABILIDAD
CHLOE RAMOS-PETERSON ASISTENTE DE VENTAS A LIBRERÍAS
MARLA EIZIK ASISTENTE ADMINISTRATIVA

THE WALKING DEAD #173. Noviembre 2017. Publicado por Image Comics, Inc. Oficina de publicación: 2701 NW Vaughn St. Ste.780. Portland, OR 97210.

Copyright © 2017 Robert Kirkman, LLC. Todos los derechos reservados. THE WALKING DEAD™ (incluyendo todos los personajes destacados presentados aquí), su logo y las apariencias de todos los personajes son marcas registradas de Robert Kirkman, LLC, a menos que se indique lo contrario. Image Comics® y sus logos son marcas registradas y propiedad intelectual de Image Comics, Inc. Todos los derechos reservados. Ninguna sección de esta publicación puede ser reproducida o trasmitida en forma alguna o por cualquier medio (a excepción de breves extractos para reseñas) sin el permiso expreso y por escrito de Image Comics, Inc. Todos los nombres, personajes, eventos y localidades de esta publicación son totalmente ficticios. Cualquier semejanza con personas reales (vivas y/o muertas), sucesos y lugares, sin intención satírica, es fortuita.

EDICIÓN DIGITAL.

¡FWISSH!

¡¡WRAMM!

¡PKOW!

¡¿QUÉ--?!

¡¿DÓNDE--?!

¡WHAPP!

JESÚS-- ¡AGÁCHATE!

¡PUEDO ENCARGARME DE ESTO! ¡MIRA SI HAY MÁS DE ELLOS!

¡ESTATE ATENTO!

DEBERÍAS PREOCUPARTE *POR TI MISMO.*

¡AAAGH!

¡SVAASH!

¡HIJO DE PERRA!

¡FWOOSH!

¡PKOW!

¡¿CÓMO ERES TAN RÁPIDO?!

¡SIGUEN VINIENDO!

¡BLAM!

¡MIERDA!

¡PKOW!

¡PKOW!

¡PKOW!

¡JODER!

¡WRAMM!

¡JESÚS!

NO LES DEJARÉ CON VIDA--ESTA NOCHE **AMBOS** MORIRÁN.

NO PUEDO DEJAR QUE NOS ENCUENTREN-- QUE LES DIGAN A SUS AMIGOS DÓNDE ESTAMOS--

NO ANTES DE QUE ESTEMOS **PREPARA-DOS** PARA USTEDES.

¡BLAM!

¡PKOW!

TE TENGO CUBIERTO.

Y YO A TI.

TÚ MÁS YO.

IGUAL A.

LOS MEJO-RES.

¿RESPIRA?

NOP.

HMM.

¿NO SE PARECE A...?

NO, ES *ÉL*. MÍRALE.

SU PUTA MADRE, TIENES RAZÓN. EL JUGADOR DE BALONCESTO. UNA VEZ SALIÓ EN UNA PELÍCULA, Y SALÍA EN TODOS ESOS ANUNCIOS DE COCHES.

¿CÓMO SE LLAMABA?

ERA...

¡NO!

¡YO NO TENGO NOMBRE!
NO TENGO...
NO...

¡WHUDD!

BUENO, ESO SÍ QUE ERA TODO UN COMPROMISO CON EL ESTILO DE VIDA DE LOS SUSURRADORES.

MIER-DA.

LE VI JUGAR UNA VEZ.

¿EN SERIO?

SÍ, JUSTO DESPUÉS DE LA UNIVERSIDAD TUVE UN NOVIO AL QUE LE GUSTABA EL BALONCESTO.

QUÉ RARO.

EN REALIDAD NO, NORMALMENTE ME ATRAEN LOS TIPOS ATLÉTICOS.

MUY GRACIO-SO.

EN SERIO, ¿LA VIDA QUE *VIVIÓ*? LA CASA... LOS COCHES... LO TENÍA TODO. LOS MUERTOS VUELVEN A LA VIDA, Y LO SIGUIENTE QUE SABES DE ÉL ES QUE ANDA POR EL BOSQUE VISTIENDO PIEL HUMANA FINGIENDO QUE NO TIENE NOMBRE.

TE HACE PENSAR.

BUENO, PIENSA EN ELLO MIENTRAS RECOGE-MOS.

NO TENGO GANAS DE PELEARME CON MÁS DE ESOS MEMOS EN LA OSCURIDAD, Y TENEMOS QUE CURARTE EL BRAZO.

¿YA HAS ESTADO FUERA HOY?

ESTE SITIO VUELVE A SER RECONOCIBLE. ES REMARCABLE CUÁNTO HAN LOGRADO HACER.

N

TIERRA LLAMANDO A MAGGIE. ¿HOLA?

SE SUPONE QUE TENDRÍAS QUE ESTAR DICIÉNDOME QUE NO DEBERÍA ENTRAR EN TU TIENDA... GRITANDO...

...A TODO VOLUMEN.

ÉL ESTÁ AHÍ FUERA... VIVIENDO SU VIDA.

COMO SI NADA HUBIERA PASADO... COMO SI ÉL NUNCA HUBIERA HECHO NADA...

LO SIENTO... TE, EH... DEJARÉ TRANQUILA.

NO, DANTE...

...ESPERA.

DEBERÍAMOS DARNOS PRISA. NO QUIERO QUE LA GENTE PIENSE QUE ESTAMOS HOLGAZANEANDO.

ACABAMOS DE SENTARNOS, Y NOS HEMOS TOMADO EL DESCANSO PARA COMER MÁS TARDE QUE LA MAYORÍA. CARL... HAS ESTADO TRABAJANDO MUY DURO.

TODO ESTÁ YENDO MÁS RÁPIDO DE LO QUE LA GENTE ESPERABA, NO TE PREOCUPES.

¡MIERDA!

¡ESPERA! ¡YA VOY!

¿MORDIENDO MÁS DE LO QUE PUEDES MASTICAR?

PARECE. HE LLEVADO ESTA CANTIDAD DIEZ VECES YA.

...

VENGA—YA LO TIENES.

YA ESTÁS.

GRACIAS.

¿POR DÓNDE?

POR AQUÍ.

NO CREO QUE PUEDA AGUANTAR OTRO DÍA ASÍ.

ESTAMOS CERCA. DEBERÍAMOS ALCANZAR LA ZONA DE ENCUENTRO ESPECIFICADA ANTES DEL ANOCHECER.

ENTONCES, ¿SOY LA ÚNICA QUE SE DIVIERTE?

QUÉ LÁSTIMA.

¿VES ESO?

PARECE QUE PODRÍA SER UNA HOGUERA...

NO. NO QUIERO HACER-LO.

JOSH, POR FAVOR. VAMOS A INTENTARLO, ¿DE ACUERDO? SI ESTA GENTE HA SOBREVIVIDO TANTO TIEMPO HACIENDO ESTO... TAL VEZ HAYAN TENIDO UNA BUENA IDEA. SÓLO ***INTÉNTALO.***

ESCUCHA LO QUE ESTÁS DICIENDO. NO VOY A HACER ESTO. ***NO PUEDO*** HACERLO. NO VOY A PONERME LA JODIDA CARA DE NADIE, PAPÁ.

ÉL TIENE RAZÓN, MIKE. YO TAMPO-CO PUEDO HACER ESTO.

LO SIENTO, ES QUE ES ***DEMASIA-DO.***

¿POR QUÉ HAS HECHO ESO?

PONTE LA CARA— Y DEJEN DE HABLAR ASÍ ENTRE USTEDES. YA NO TIENEN ***NOMBRES.***

SI NO ERES UNO DE LOS NUESTROS, NO PUEDES VIAJAR CON NOSOTROS. SE ACABÓ, HEMOS TERMINADO.

HAN HECHO SU ELECCIÓN.

NO, ESPERA— ¡POR FAVOR! ¡DANOS TIEMPO!

¡POR FAVOR, NO!

¡¡BLAM!!

¡¡WRAKK!!

¡¡WRAMM!

¡¡THROK!!

HABÍA OTRO TIPO... **UNO GRANDE,** LLEVABA DOS CUCHILLOS CON ÉL TODO EL TIEMPO.

SE MARCHÓ AYER--HOY HA ESTADO FUERA TODO EL DÍA. PODRÍA VOLVER EN CUALQUIER MOMENTO.

YA NOS ENCARGAMOS DE **ÉL.**

¿QUIÉNES **SON?**

HOLA. YO SOY **AARON.** EL DE LAS PATADAS ES JESÚS.

SI ESTÁN INTERESADOS, NOS GUSTARÍA HABLARLES DEL LUGAR DEL QUE VENIMOS. HAY UNA RED DE COMUNIDADES CERCA DE AQUÍ. DE HECHO, ESTAMOS JUSTO EN LA FRONTERA DE—

¿OBLIGAN A LA GENTE A DESHACERSE DE SUS NOMBRES Y A LLEVAR PIEL HUMANA?

NO, NO LO HACEMOS... SOMOS MÁS DE—

VALE, ESTAMOS INTERESADOS.

VALE, PERO PRIMERO ME GUSTARÍA—

PARECE QUE HAN PASADO POR MUCHO. AARON. HABLAREMOS CON ELLOS POR EL CAMINO.

BUENAS NOCHES, ANDREA.

ESTÁ SUFRIENDO. ¿NO PUEDES VERLO?

TODOS ESTAMOS SUFRIENDO.

OH, VENGA, JODER. ¿EN SERIO?

SE ACABÓ. ESTOY JODIDAMENTE HARTA DE TI. TODO ES HORRIBLE, NADA ES COMO QUIERES. NO ERAS FELIZ EN EL SANTUARIO, NO ERES FELIZ AQUÍ.

LAMENTO QUE ESTÉS TAN CONSTERNADO POR AQUELLO QUE YA HA PASADO COMO PARA QUE NO PUEDAS VER LAS COSAS BUENAS QUE TIENES ANTE TI.

LAURA, POR FAVOR.

NO.

A LA MIERDA.

AVÍSAME CUANDO HAYAS ACABADO DE SENTIRTE TRISTE POR LA MUJER QUE TE JODÍA ***CONSTANTEMENTE.***

PUEDE QUE AÚN ESTÉ INTERESADA.

DEBERÍAN ESTAR AQUÍ...

5965

OH, POR AMOR DE DIOS... MONTEMOS EL CAMPAMENTO ANTES DE QUE ESTÉ DEMASIADO OSCURO.

SÍ--PODEMOS ACAMPAR EN ALGUNOS DE ESOS VAGONES, PARECEN LO BASTANTE SEGUROS.

NO, ESPEREN.

ES UN ÁREA EXTENSA. DEBERÍAMOS ECHAR UN VISTAZO ANTES.

ESTO NO ME GUSTA.

ESTOY LISTA PARA PATEAR CULOS-- SÓLO DILO, CHICA DE LA ESPADA.

NO SOY MUY BUENA CON LOS NOMBRES.

NO LO ENTIENDO. AQUÍ ES DONDE NOS DIJERON QUE NOS ENCONTRARÍAMOS. ESTÁ INDUDABLEMENTE MÁS CERCA DE ELLOS QUE DE NOSOTROS. STEPHANIE DIJO QUE ESPERARÍAN AQUÍ CUATRO DÍAS PARA QUE ASÍ NO LOS PERDIÉRAMOS.

ESTE SERÍA EL SEGUNDO DÍA.

TIENEN QUE ESTAR POR AQUÍ, ***EN ALGUNA PARTE.***

PUEDE QUE ESA TAL STEPHANIE SÓLO ESTUVIERA JUGANDO CONTIGO, EUGENE. PUEDE QUE NI SIQUIERA ESTUVIERA EN OHIO.

ELLA NO NOS HARÍA ESO. HEMOS ESTADO HABLANDO DURANTE MUCHO TIEMPO...

...LA ***CONOZCO.***

UH, CHICOS...

TIREN SUS ARMAS Y LEVANTEN LAS MANOS-- ¡AHORA!

PUES NO PARECE QUE HAYAN VENIDO AQUÍ PARA *HABLAR...*

THE WALKING DEAD

AT-ZOMBIEFACTORY